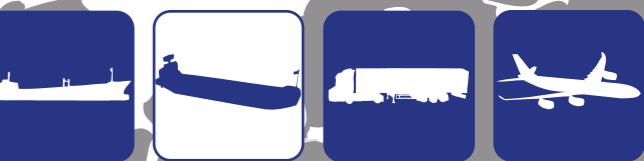


groupement de sociétés d'expertises et de conseils
spécialisées dans tous les domaines de l'assurance transport et maritime

groupment of survey & consultancy firms
specializing in all fields of transport and marine insurances



esa group

Experts, Conseils et Consultants
Surveyors, Experts & Consultants

Champs d'intervention / Range of services offered

Procédures Judiciaires et d'Arbitrage / Litigation & Arbitration Procedures

Préparation de dires d'expert à usage de procédures judiciaires et d'arbitrage, nationales et internationales, dans le domaine maritime, devant différentes juridictions commerciales ou maritimes

Preparation of Expert Witness opinion relating to marine activities for use in National & International litigation or arbitration in various Admiralty and Commercial jurisdictions

Catastrophes Maritimes / Marine Casualties

Pollutions : Constats et mesures de contrôle
Interface avec les autorités publiques et gouvernementales
Collisions & Abordages : analyses et constats de dommages
Echouements : investigations
Déplacements d'épaves
Mise en place & contrôle d'opérations de sauvetage
Evaluation d'actions de navigation
Feux machine et marchandises : investigations & constats

*Pollution assessment and control
Interface with Government authorities
Collision analysis and damage assessment - Fixed and Floating objects
Grounding investigations
Removal of wrecks
Salvage operations and control
Evaluation of Navigational actions
Cargo and Machinery fires - Investigation and assessment*

Corps & Machine / Hull & Machinery

Inspections & Evaluations Corps & Machine
Expertise de pré-achat
Expertise de pré-assurance
Evaluation de performances
Evaluation de dommages et réparations
Contrôle de conversion & modifications
Investigation de dommages (origines/cause)
Etudes de prévention des risques
Valorisation de navires

*Hull and machinery inspections and evaluations
Vessel appraisal - commercial and safety
Risk evaluation for Underwriters
Performance assessment
Damage assessment and repair
Conversions and modification to existing plant
Damage investigation
Loss prevention
Valuations*

Marchandises- Vrac Liquide, Vrac Solide, Diverses / Cargo - Bulk Liquids- General - Dry bulk

Mesures et quantifications
Supervision chargement / déchargement
Procédures opérationnelles
Evaluation de dommages
Analyse de risques
Etudes de prévention
Investigations de recouvrement de créance
Estimations de valeur
Evaluation de projets
Etude de faisabilité
Etude de résistance des matériaux
Supervision de marchandises dangereuses (IMDG)
Transport de marchandises réfrigérées ou périssables
Transferts de marchandise

*Measurement
Load and Discharge supervision
Operational procedures
Damage assessment
Risk analysis
Loss prevention
Claims recovery investigations
Valuations
Project evaluations
Feasibility studies
Material handling
IMDG cargo supervision
Carriage of refrigerated or perishable cargoes
Cargo transfers*

Consultance de projets / Project Consultancy

Planification portuaire, y compris questions de manœuvrabilité
Evaluation des besoins d'aides à la navigation dans le cadre de développements portuaires
Etudes de faisabilité sur les services de transport de passagers et les besoins des navires employés à cet effet
Etudes préparatoire de spécifications pour les navires en constructions
Préparation d'appels d'offres pour des évaluations de nouveaux systèmes de bouées d'amarrage
Evaluation et préparation de flottes pour transfert

*Port planning including vessel maneuvering requirements
Evaluation of navigational aid requirements for new port development
Feasibility studies for proposed passenger service and vessel requirements
Preparation of new-building specifications
Tender preparation for evaluation of new mooring buoy systems
Evaluation and preparation of fleets for transfer*

Sécurité/Opérations / Safety/Operations

Etudes de risques du personnel
Mise en place de Plans de secours maritimes confirmes aux normes ISO 9000 et au Code ISM
Audits de sécurité
Analyses de voyages
Etudes de conformité aux obligations légales/statutaires internationales
Evaluations des caractéristiques de manœuvres de navires
Formation et préparation des équipages aux procédures opérationnelles
Calculs de vitesses et d'angles de trajectoire
Calculs de perte de stabilité des navires
Calculs de force et de résistance de remorqueurs et de barges
Etude/expertise d'installation de propulsion
Supervision de constructions de nouveaux navires
Etude de matériaux de construction (acier, aluminium, GRP/FRP/composite, bois)

*Personnel risk assessment
Contingency planning Implementation of ISO 9000 and ISM applicable to marine matters
Safety Audits
Voyage analysis
Compliance with International statutory requirements
Assessment of manoeuvring characteristics of vessels
Crew training & preparation of operational procedures
Speed & angle of blow calculations
Loss of stability of vessels
Powering and resistance calculations of tug and barges
Propulsion fittings
New-building/retrofit
Building materials (steel, aluminum, grp/frp/composites, wood)*

Navires de petite taille, Grande Plaisance et Plaisance / Small Craft & Pleasure Vessels

Inspections Corps & Machine
Valorisation de bateaux
Etude de risques
Evaluation de performances
Evaluation de dommages et réparations
Suivi de construction / rénovation de bateaux (coque & machine)
Investigation de dommages
Etudes de prévention des risques
Etude de respect des réglementations locales et internationales (USCG et MCA)
Mesures
Supervision de chargement et arrimage à bord de navires de transport
Tests de craquelures et relevés d'humidité pour coques bois
Tests en mer et tests de vitesse
Investigation et analyses de réclamations
Evaluations de risques de chantiers navals
Inspections d'unités submersibles
Inspections infrarouges d'équipement et de marchandises

*Hull and machinery inspections
Vessel appraisal
Risk evaluations
Performance assessment
Damage assessment and repair
New-build or retrofit of vessel and machinery
Damage investigation
Loss prevention
Compliance with local and international (USCG and MCA) regulations
Measurements
Loading and stowage on board carrier vessels
NDT (dye penetration test for cracks, moisture readings for grp and wooden hulls)
Sea and speed trials
Claims investigation and analysis
Shipyard risk and hazard assessment
ROV and other remote submersible inspection
Infrared inspection of equipment and cargo*





Credit photos / © Fotolia.com

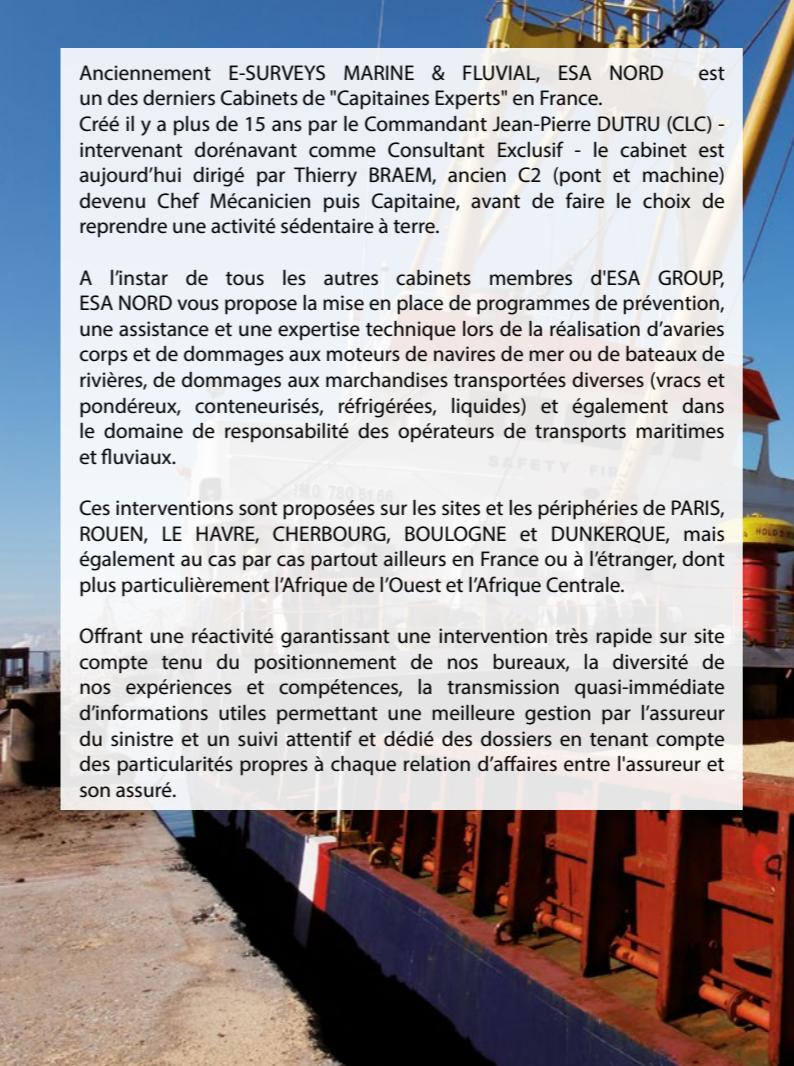
expertises maritimes, fluviales, terrestres & aériennes
marine, inland, road & air surveyors

Anciennement E-SURVEYS MARINE & FLUVIAL, ESA NORD est un des derniers Cabinets de "Capitaines Experts" en France. Crée il y a plus de 15 ans par le Commandant Jean-Pierre DUTRU (CLC) - intervenant dorénavant comme Consultant Exclusif - le cabinet est aujourd'hui dirigé par Thierry BRAEM, ancien C2 (pont et machine) devenu Chef Mécanicien puis Capitaine, avant de faire le choix de reprendre une activité sédentaire à terre.

A l'instar de tous les autres cabinets membres d'ESA GROUP, ESA NORD vous propose la mise en place de programmes de prévention, une assistance et une expertise technique lors de la réalisation d'avaries corps et de dommages aux moteurs de navires de mer ou de bateaux de rivières, de dommages aux marchandises transportées diverses (vracs et pondéreux, conteneurisés, réfrigérées, liquides) et également dans le domaine de responsabilité des opérateurs de transports maritimes et fluviaux.

Ces interventions sont proposées sur les sites et les périphéries de PARIS, ROUEN, LE HAVRE, CHERBOURG, BOULOGNE et DUNKERQUE, mais également au cas par cas partout ailleurs en France ou à l'étranger, dont plus particulièrement l'Afrique de l'Ouest et l'Afrique Centrale.

Offrant une réactivité garantissant une intervention très rapide sur site compte tenu du positionnement de nos bureaux, la diversité de nos expériences et compétences, la transmission quasi-immédiate d'informations utiles permettant une meilleure gestion par l'assureur du sinistre et un suivi attentif et dédié des dossiers en tenant compte des particularités propres à chaque relation d'affaires entre l'assureur et son assuré.



Formerly known as E-SURVEYS MARINE & FLUVIAL, ESA NORD is one of the last "Capitaines Experts" * offices in France. Founded more than 15 years ago by Capt. Jean Pierre DUTRU (CLC) - still assisting us as exclusive consultant -, ESA NORD is now managed by Thierry BRAEM, a C2 (deck/engine polyvalent 2st class officer) who, after having served as Chief Engineer and the Master, chose to resume a more sedentary activity ashore.

As do all other survey companies from the ESA GROUP, ESA NORD such services as the setting of prevention programs or a technical assistance and expertise in case of damage to hull or machinery for sea-going vessels and inland crafts, as well as damage to cargo carried onboard such ships (in bulk or breakbulk, dry containers, reefer containers, liquid cargoes, ...). Last, ESA NORD also provides assistance in handling liability issues for maritime and inland carriage operators.

Our intervention range covers the cities and surroundings of PARIS, ROUEN, LE HAVRE, CHERBOURG, BOULOGNE and DUNKIRK, but also on case-by-case bases anywhere else in mainland France or even worldwide - more specifically West and Central Africa.

We guarantee a high degree of reactivity allowing prompt and effective interventions on site, due to such factors as the close location of our offices to port facilities, the diversity in experiences and skills amongst our team, the almost-instantaneous provision of feedback and helpful information -thus allowing a better handling of cases by the underwriter, and finally the close and dedicated monitoring of cases taking into account the specificities of every unique relationship between an underwriter and his assured.

* Capitaine Expert : sworn surveyor accredited by the local Commercial Court / Chamber of Commerce to supervise officially cargo movements in/out/onboard vessels.

esa *nord*

votre expert



Contact: **Thierry BRAEM**
Mobile: +33-(0)6 21 35 15 40
E-mail: t.braem@esagroup.fr

nous contacter

Tel / Fax: **+33-(0)1 41 47 86 96** - E-mail : nord@esagroup.fr
- www.esagroup.fr -

nos bureaux

paris (siège)
16, avenue de l'Agent Sarre
92700 Colombes - France

rouen + le havre
12, passage Montmirail
76600 Le Havre - France

A member of the
esa group





commissariat d'avaries | expertises maritimes, terrestres & industrielles

experts & ASSOCIES clement

average adjusters | marine, road & industrial surveyors



Membre de | A member of



esagroup



Créé il y a plus de 50 ans, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES (anciennement CABINET CLEMENT), est sans doute le plus ancien cabinet d'expertises transport et de commissariat d'avaries du Languedoc-Roussillon.

Cabinet agréé C.E.S.A.M., il était jusqu'à récemment tenu par Jean-Claude FEUILLARADE, désormais remplacé par Benoît GUILLOU, ancien chef mécanicien à bord des ferries "COTE D'ALBATRE" et "SEVEN SISTERS" de la compagnie TRANSMANCHE FERRIES, et expert maritime membre de l'U.P.E.M.

L'équipe d'EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES bénéficie également du soutien des experts réunis au sein de l'ESA GROUP, qui dispose de différentes implantations en France.

Fort de ces expériences et compétences, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES propose ses services de mise en place de programmes de prévention et d'assistance, de commissariat d'avaries et d'expertise de dommages aux marchandises transportées diverses (vrac et pondéreux, conteneurisées, réfrigérées, liquides), d'expertise technique lors d'avaries corps et de dommages aux moteurs de navires de commerce, bateaux de rivières et bateaux de plaisance, ainsi que dans le domaine de la responsabilité des opérateurs de transports.

Ces services sont proposés à l'attention des assureurs facultés, CMR, Corps & Machine, P&I Clubs, mais aussi des transporteurs et opérateurs de tous types (routier, aérien, ferroviaire, fluvial ou maritime), des armateurs et autres propriétaires de navires, bateaux de servitudes ou de plaisance.

Localisé à Sète, ses interventions sont rendues possibles dans tout le Languedoc-Roussillon (et plus particulièrement Sète et Port-la-Nouvelle), ainsi que dans les régions limitrophes. Selon les circonstances, nos experts sont amenés au cas par cas à intervenir dans le reste de la France métropolitaine et à l'étranger.

Par sa longévité et sa renommée, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES a réussi à tisser des relations privilégiées avec l'ensemble des acteurs locaux et régionaux du transport et de la logistique.

Par sa réactivité, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES assure une intervention très rapide sur site.

De la même façon, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES garanti une approche professionnelle et adaptée des missions qui lui sont confiées et s'engage à la transmission sans délai de toutes les informations utiles permettant une meilleure prise de décision par l'assureur du sinistre.

EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES propose enfin un suivi attentif et dédié des dossiers en prenant compte des particularités propres à chacun de ses mandants.



Founded more than 50 years ago, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES (previously known as CABINET CLEMENT), is most probably the oldest transport survey company and average adjuster in the Languedoc-Roussillon region.

A member of the French C.E.S.A.M. network of average adjusters, the company was managed until recently by Jean-Claude FEUILLARADE, now replaced by Benoît GUILLOU, a former Chief Engineer onboard the "COTE D'ALBATRE" and the "SEVEN SISTERS", two of the ferries from French operator TRANSMANCHE FERRIES' fleet, and a member of French maritime surveyors' professional association U.P.E.M.

The team at EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES also benefits from the support of their fellow surveyors among the ESA GROUP of survey companies, located in various areas of France.

Relying on this combination of in-house and network experiences and skills, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES provides such services as the setting of prevention and assistance programs, average adjusting and surveying of damage to carried cargo es (in bulk or breakbulk, dry containers, reefer containers, liquid cargoes, ...), as well as a technical assistance and expertise in case of damage to hull or machinery for sea-going vessels, inland crafts and leisure crafts. Last, EC&A also provide technical assistance in handling liability issues for maritime and inland carriage operators.

These services are directed towards Cargo Underwriters, H&M Underwriters and P&I Clubs as well as ship operators, shipowners and ship/fleet managers, for merchant marine vessels, port boats & tugs, yachts and leisure crafts.

Located in Sète, the company's range of intervention covers the whole of Languedoc-Roussillon (and more specifically Sète and Port-La-Nouvelle), as well as the surrounding regions. Depending on the circumstances, our surveyors can also be brought to extend their interventions anywhere else in mainland France and abroad, on a case-by-case basis.

By its longevity and its fame, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES has managed to build privileged relationships with the whole of the local and regional players of the transport and logistics community.

By its reactivity, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES guarantees a prompt on-site intervention.

Likewise, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES certifies a professional and tailored approach of any missions entrusted to them, and undertakes an immediate transmission of all information of use to allow a swift decision making for their principals in handling the claim.

Last, EXPERTS CLEMENT & ASSOCIES offers a dedicated and focused follow-up of cases, while taking into account the specificities of each of their principals.

experts
clement



Contact: **Benoît GUILLOU**
Mobile: +33-(0)6 10 26 17 01
E-mail: bguillou@experts-clement.fr

Résidence du Golfe du Lion - Bât. 1
9, rue Romain Rolland
34200 Sète - France

Tel: +33 (0)4 67 74 04 40
Fax: +33(0)4 67 46 17 09
E-mail: general@experts-clement.fr

Expert agréé



A member of the
esagroup
www.esagroup.fr



esa.africa

expertises maritimes & transports | marine & transport surveyors

BENIN - CAMEROUN - COTE D'IVOIRE - GABON - SENEGAL - TOGO

Dernier né des réseaux d'expertises maritimes et transports en Afrique, ESA AFRICA ambitionne d'être la solution « Expertise » pérenne pour l'ensemble de l'Afrique Francophone.

Fort de l'expériences et des compétences de notre équipe formée en Europe et en Afrique, ESA AFRICA propose aujourd'hui tous les services de mise en place de programmes de prévention et d'assistance, d'expertise de dommages aux marchandises transportées diverses (vrac et pondéreux, conteneurisées, réfrigérées, liquides), d'expertise technique lors d'avaries corps et de dommages aux moteurs de navires de commerce, bateaux de rivières et bateaux de plaisance, ainsi que dans le domaine de la responsabilité des opérateurs de transports.

Ces services sont proposés à l'attention des Assureurs (Corps et Machine, P&I et autres risques maritimes) et des transporteurs et opérateurs de tous types (routier, ferroviaire, fluvial ou maritime), des armateurs et autres propriétaires de navires, bateaux de servitudes ou de plaisance.

Avec sa plateforme de centralisation opérationnelle installé à Abidjan, ESA AFRICA intervient grâce à ses différentes entités pour tous les ports **du Bénin, du Cameroun, de Côte d'Ivoire, du Gabon, du Sénégal et du Togo**, ainsi que dans les pays limitrophes. Selon les circonstances, nos experts sont amenés au cas par cas à intervenir dans le reste de l'Afrique et ailleurs dans le monde.

ESA AFRICA bénéficie par ailleurs du soutien du back office et des experts d'ESA GROUP en Europe.

Réactivité, transparence et compétences sont les valeurs d'ESA AFRICA qui offre une approche professionnelle et adaptée aux missions qui lui sont confiées.

ESA AFRICA s'attache également à garantir un suivi attentif et dédié des dossiers en prenant compte des particularités propres à chacun de ses mandants.

ESA AFRICA, votre solution Technique en Afrique

These services are directed towards Insurers (H&M Underwriters, P&I and other marine-related risks) as well as ship operators, shipowners and ship/fleet managers, for merchant marine vessels, port boats & tugs, yachts and leisure crafts, and maritime/river/road/rail carriers.

Relying on its centralized operational platform in Abidjan and through its various entities across the continent, the group's range of intervention covers all ports of Benin, Cameroon, Gabon, Ivory Coast, Senegal and Togo, as well as the surrounding countries. Depending on the circumstances, our surveyors can also be brought to extend their interventions anywhere else in Africa and the rest of the world, on a case-by-case basis.

ESA AFRICA also benefits from the support and back office of their fellow surveyors among the ESA GROUP of survey companies in Europe.

Reactivity, transparency and skills are the values promoted by ESA AFRICA, thus guaranteeing a professional and tailored approach of any missions entrusted to them.

Last, ESA AFRICA offers a dedicated and focused follow-up of cases, while taking into account the specificities of each of their principals.

ESA AFRICA, your technical solution in Africa

Numéro unique 24/7 - 24/7 Contact Number
(+225) 07 58 06 35
general@esa-africa.com

Contact: **Damien CAFFORT**
Directeur Régional / Division Manager
E-mail: d.caffort@esa-africa.com

A division of the **esa group**
survey network